

roankun's

## 2nd Year Anniversary in Scanlation

April 26, 2014 marks the 2nd year when the first ever chapter I translated was released, which was *Haganai Plus* with *Seinagi*.  
And yes, I had to edit this to fit recent events.

This also serves as a sort of announcement that I'll eventually be retiring from the scanlation industry. No, it doesn't mean I'll be dropping any series. It just means I won't be picking up anything new, so requests are hereby closed.

I'll be trying to finish all the complete series I'm working on before May ends (and maybe catch up with the ongoing ones), so I'm asking more for your help.

If I ever pick up a new series, someone bonk me on the head and tell me what a stupid, idiotic fool I'm being >>

Of course, I'll still keep translating stuff that are joints with other groups (Calm down, Last Game fans!) P

That said, it was a fun, but tiring year. Thanks for everyone's help and patronage!

- roankun

## Mashinono Symphony Twinkle Moon Chapter 1

A solo project by  
roankun

<http://roankun.wix.com/>



### みなづきふたご

むつみーるふたごよー

ましろ色シンフィニーの単行本もこれまでの冊子  
すでに10冊  
今回の Twinkle moon は PSP での追加ヒロ  
イン小野宮 駿用さんゲースケ  
これまでのキャラとはちょっと名前が違ったりな  
どして描いててすごく楽しかったのです!

あとねー、カバーをめくつてもらおうと分かるけど  
せりんちん聞いてて楽しかったのです!

ということでこの単行本でましろ色シンフィニー  
連載はおしまい。今までおつきあいいたじて  
あるがとうございましたー!



Kodokun Comics A



Kodokun  
Comics  
A

KCA205-A  
角川書店



9784041200551



1920979005808

ISBN978-4-04-120055-1

C0979 ¥580E

定価：本体580円(税別)

発行：角川書店



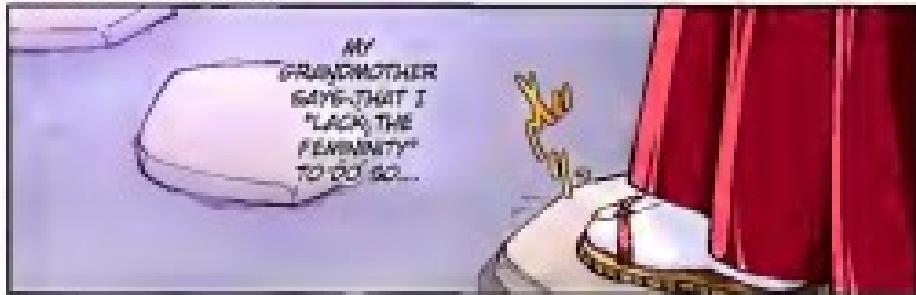
「私立結婚女子学園」演劇部に所属する小野宮絢月は  
男性役を演じ同性から人気を集めているが  
心中では女性らしくなりたいと思っていた。  
男の子がいるべく、恋を手伝うことになった星生新吾と  
ひそかに女性役の練習を始めてみるが…。







TL. MOTOMI MIZO • SHRINE MAIDEN





I WONDER  
WHAT  
"FEMININITY"  
IS...





■1話 ヒロインをやりたい

001

■2話 あなたを愛して

002

■3話 あなたがいい人? 7

015

■4話 あなたが愛する最高の想いを…

101

■5話 アンハッピーエント?

143



YUTSUKI!

WHAT ON  
EARTH  
ARE YOU  
DOING?

OH...



THIS IS  
YUNA'S  
GIRLS'  
ACADEMY.  
AS THE  
NAME  
STATES,  
IT'S AN  
ALL-GIRLS  
SCHOOL.

IT'S  
PLANNED FOR A  
MERGER WITH  
KAGAMIDAI  
ACADEMY  
NEXT YEAR.

GO STARTING  
THIS AUTUMN,  
STUDENTS FROM  
KAGAMIDAI HAVE  
BEEN ATTENDING  
THIS SCHOOL AS  
PILOT TEST  
STUDENTS FOR THE  
MERGER.



YOU  
IMMORTALIZED  
TOO MUCH  
BUT I DON'T  
GET IT AT  
ALL!



IN  
SUMMARY, I  
WANT TO  
PLAY THE  
ROLE OF A  
HEROINE.



SLOW...

I DON'T  
WANT TO  
HEAR THAT  
FROM YOU!



YOU SURE  
ARE A SLOW  
GIRL, ARI.



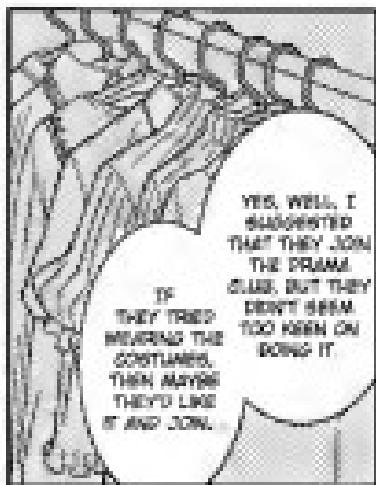
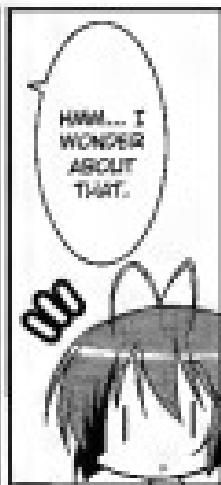


STILL, I  
WANT TO  
PLAY THE  
ROLE OF A  
HEROINE.



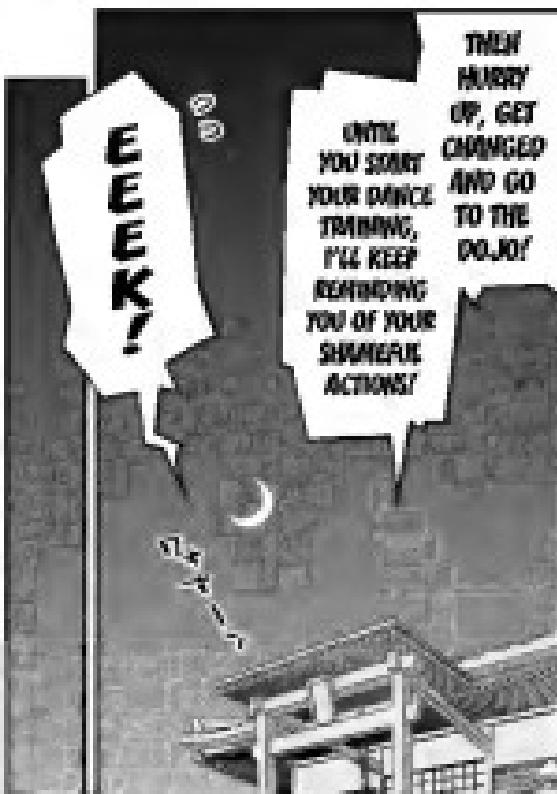
WHAT'S THAT  
GOT TO DO  
WITH YOU  
STREPPING  
LIRYUJI-  
KUN?

AS LONG  
AS THERE'S  
A REAL BOY  
AROUND,  
THERE'S NO  
NEED FOR ME  
TO PLAY THE  
MALE ROLES,  
RIGHT?

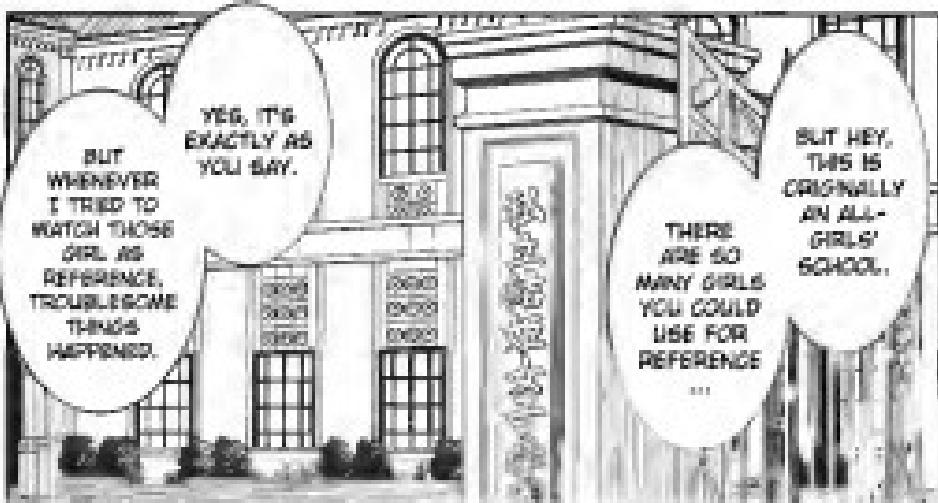
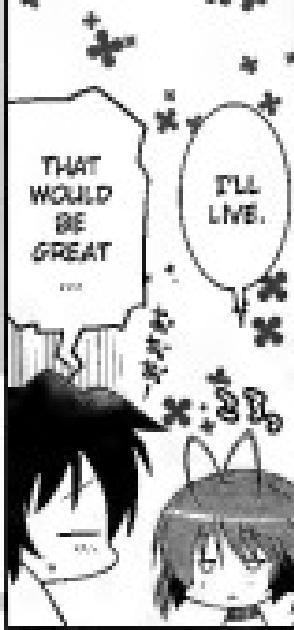
















DON'T DO THAT IN  
FRONT OF  
ME...

WHEN YOU  
PUFF OUT  
YOUR CHEST  
LIKE THIS,  
YOUR CHI  
POWER  
RISES!

YOU MARCH  
THEM AND USE  
THEM AS  
REFERENCED  
LINE, WHAT  
GESTURES  
LOOK FERNING  
AND STUPID!

ZUTSUKE?

UCH...

OF COURSE.

CHICHIRI-SAN,  
THE GIRL YOU  
WANT TO BE  
ISN'T JUST  
BASED ON  
APPEARANCE,  
RIGHT?

OF COURSE  
NOT, I'M  
JUST  
HAVING  
FUN.

IT FEELS  
LIKE...  
YOU'RE  
MAKING FUN  
OF ME.





I KNOW, RIGHT?

THREE.  
SHE LOOKS  
REALLY  
FEMININE,  
AND GIVES  
OFF THIS  
"HEROINE"  
VIBE.

Y

S

...

AH,  
OKONIYA-  
SAN, YOU'RE  
GOING TO  
PLAY A MALE  
ROLE?

YUP. EIKO'S  
GOING TO  
PLAY THE  
HEROINE.

3  
3

ANYWAY!

GOOD  
LUCK...

STOP  
WASTING  
YOUR TIME  
HERE!  
LET'S GO  
PRACTICE!



THEY  
WOULDN'T  
LET ME GO  
AT ALL

...AHH?

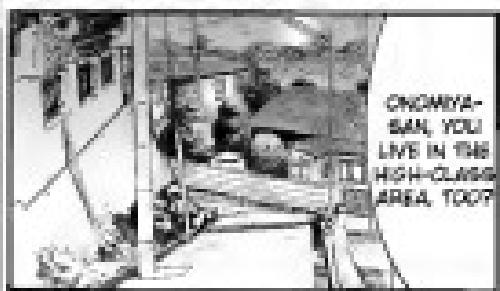
AH,  
ONOMIYA-SAN  
DONE WITH  
CLASS  
ACTIVITIES?

YES!

I SEE.  
THEN, WHY  
DON'T WE  
WALK HOME  
TOGETHER?

SURE.

I WAS  
BUSY DOING  
STUFF AS  
CLASS REP.





MY  
GRANDMOTHER  
TOLD ME  
THAT I'M NOT  
FEMININE  
ENOUGH.

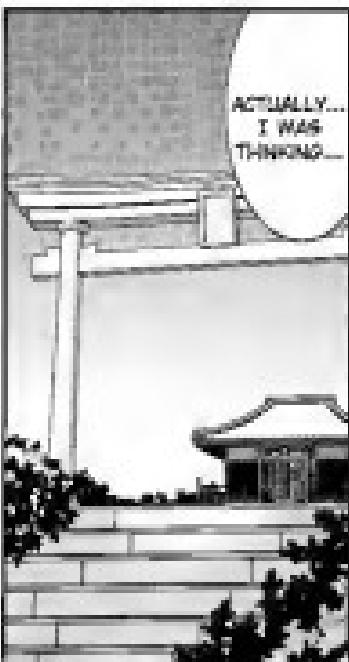


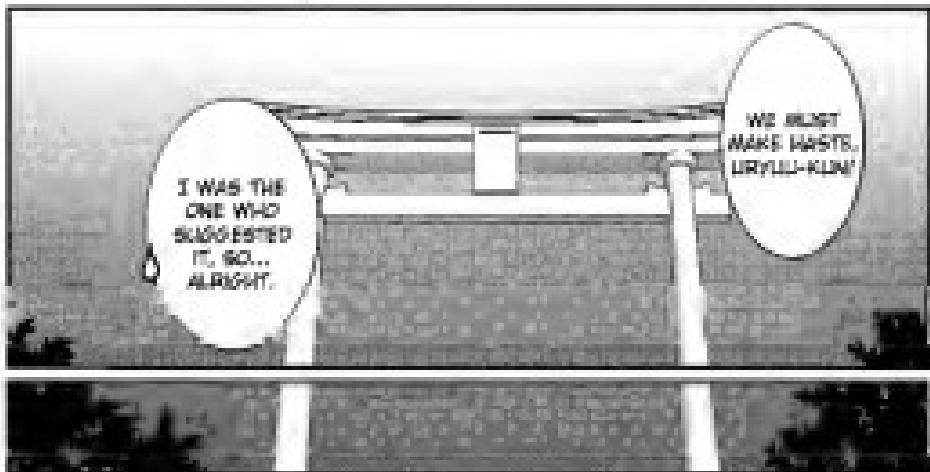
BUT FOR SOME REASON, ALL THEY GIVE ME ARE Male ROLES... HOW AM I SUPPOSED TO BECOME MORE FEMININE WITH THAT?

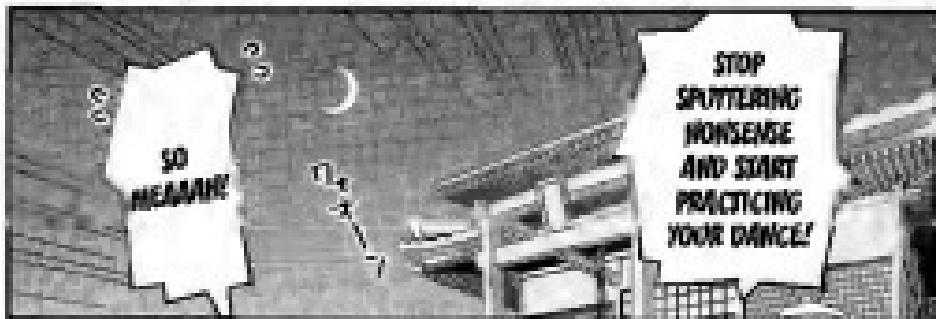
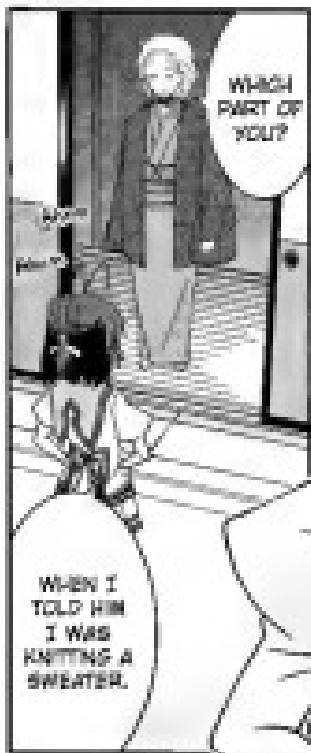


I JOINED  
THE DRAMA  
CLUB IN  
ORDER TO  
BECOME  
MORE  
FEMININE.

BUT I  
WON'T  
GIVE UP.









*(I'M GOING TO)*  
MORNO,  
IT'S ME!  
OPEN THE  
DOOR!

I'M PLAYING A  
FEMALE ROLE  
NOW, SO I  
DON'T REALLY  
WANT TO BE  
COOL

An unexpected  
visitor from the  
other side

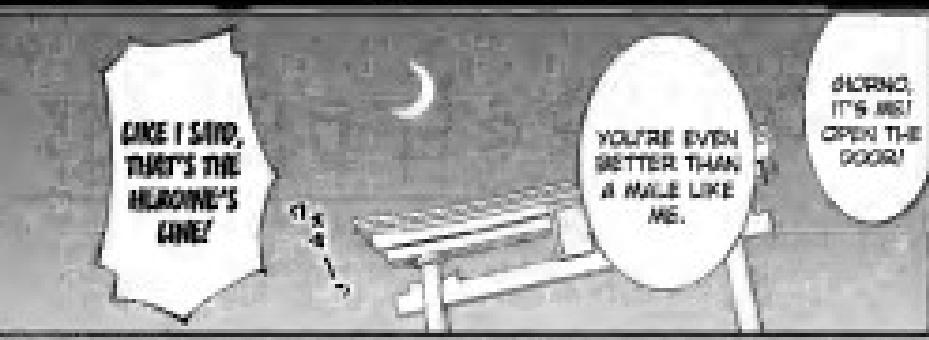
YOU'RE  
REALLY  
COOL....

HOSH...  
NEXT,  
NEXT!

IT SOUNDED  
SO GALLANT.  
I THOUGHT  
IT WAS A  
MALE!

HOSH...?  
THAT  
MAS THE  
HEROIN?

I WANTED TO  
SEE YOU! I  
EVEN LEFT  
HOME BECAUSE  
I WANTED TO  
SEE YOU SO  
MUCH!





THEN WHY DON'T TRY IT AS IF URYU-KUN IS YOUR LOVER?

IN THE FIRST PLACE, YOU DON'T KNOW HOW THE HEROINE EVEN FEELS, DO YOU?





I SUGGEST  
YOU STOP  
SAFING  
THOSE  
WISHLISTING  
STATEMENTS.

34

ARE YOU  
SHY?  
THAT PART OF  
YOU IS  
CUTE,  
TOO!

WAIT  
WAIT  
WAIT!

I WANT  
TO TAKE  
YOU IN MY  
ARMS!

COME  
ON...

THANK  
YOU,  
ANGEL! I  
LOVE  
YOU!

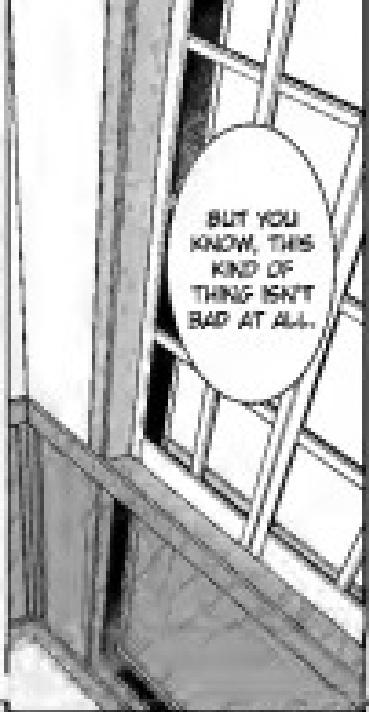
YUTSUKI-  
SAN IS SO  
MURKY-

NO...  
IT'S NOT  
YOUR  
FAULT.  
IT'S  
MINE.

SORRY, IT'S  
MY FAULT I  
COULDN'T  
ESCORT YOU  
PROPERLY.

AH...

YUTSUKI,  
YOU'RE  
SUPPOSED  
TO PLAY THE  
GIRLFRIEND  
PART,  
REMEMBER?







roankun needs your help!

I need help with typesetting, redrawing and cleaning  
to release the following series faster <\_>

Email me at [roankun@hotmail.com](mailto:roankun@hotmail.com) if you want to help!

Typesetters (no experience needed)



Mushi no Modansu  
to Teddy Bear  
(1 Volume, kFP)



Baka go Zennō  
de Yashikoboru  
(3 chapters left)



Oreimo, Zettai  
Henderousai (Ongene)



Mahouka Symphony  
-Twinkle Moon-  
(3 Volume)

Redrawers



Fujimi Lovers  
(10 chapters left)

Inoueji Gure-chan  
ni Inouto de Hit  
Zoku (10 chapters  
left with 22 pages  
in all to 200)



Cleaners



Darwin Game  
(Ongene)



## Chapter 2





**Chapter 2: keep smiling like that forever**



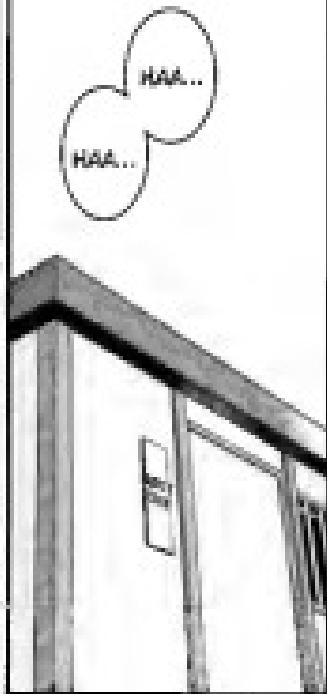


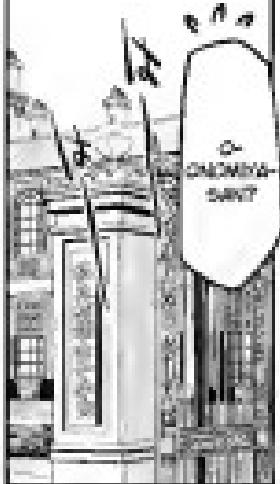


















NOT  
JUST ON  
STAGE.



I WANT  
YOU TO  
KEEP SMILING  
LIKE THAT  
FOREVER.



I SEE...  
CAN I BE  
FEMININE  
ON STAGE  
WITH THIS?



...!



NOW, LET'S  
DO OUR  
BEST FOR  
TODAY'S  
PRACTICE!

EIKO  
TORE ME TO  
SHREDS...

HOW  
WAS  
CLUB?

I WAS THE  
ONE WHO SAID  
I'LL HELP YOU  
BECOME MORE  
FEMININE.

SORRY  
FOR  
ALWAYS  
BOTHERING  
YOU.

I'LL GO  
CHANGE.

SO  
YOU WAIT  
HERE.

I'LL THINK  
WITH YOU  
ON HOW  
YOU CAN  
BE MORE  
GIRLY.

THA...  
THANK  
YOU.









I'm so happy, Giorno! I've been waiting for those words!



I...  
CAN'T...



I WAS ABLE  
TO SHOW IT  
URYU-KUN  
BEFORE...

WHY,  
INDEED...

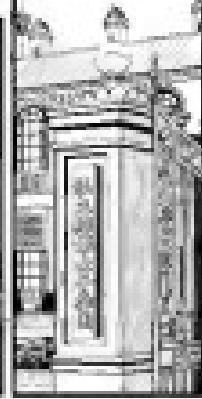
MINMI -  
YOU COULD  
DO IT BEFORE,  
THOUGH... I  
WONDER,  
WHY...

!!

IS IT  
BECAUSE...  
I WANTED  
TO SHOW IT  
URYUU-KUN  
...?



NEXT DAY





BECAUSE...  
URYUUKUN SAID  
HE'LL HELP ME...  
THAT HE'LL THINK,  
TOGETHER WITH  
ME...

NOT AT  
ALL.

THAT'S  
WHY I...



I THINK  
YOU'VE  
BECOME  
MORE  
FEMININE.

YUTSUKI,  
YOU MIGHT  
NOT HAVE  
NOTICED  
IT YOURSELF,  
BUT...













I NEED  
NO HOUSE  
OR WEALTH.  
YOU ARE MY  
EVERYTHING.

COULD YOU  
SMILE BY  
MY SIDE  
FOREVER?

I'M SO  
HAPPY,  
SHORNO.  
I'VE BEEN  
WAITING  
FOR THOSE  
WORDS.

WHAT'S  
WRONG? YOUR  
LINE... YOU  
COULD LOOK AT  
YOUR SCRIPT,  
YOU KNOW?

I...



AH...

I WANT YOU  
TO SMILE,  
ONOMIYA-SAN  
...

...BY MY  
SIDE.

BECAUSE  
GRANDMA  
SAID THAT  
KIND OF  
THING...

I  
THOUGHT

WE'D  
NEVER  
SEE EACH  
OTHER  
AGAIN...

I'M SO  
GLAD I  
SAW YOU  
AGAIN.

WHEN I  
MET YOUR  
GRANDMA  
EARLIER,  
I REALIZED  
THAT THESE  
HALF-BAKED  
FEELINGS  
AREN'T  
ENOUGH.

I... DIDN'T  
NOTICE IT  
UNTIL NOW,  
BUT...

I... TOLD  
YOU THAT  
I'D HELP  
YOU  
RIGHT?



NOW, I  
WANT TO  
HELP YOU  
FOR THE  
REST OF  
MY LIFE.





<http://roankun.wordpress.com>

Translator: roankun  
Typesetter: captain nebula

Mashiroiro symphony  
-twinkle moon-

Chapter 2:  
keep smiling like that forever



## CHAPTER 3: DO want to "Be" his Girlfriend?





I'LL  
BE YOUR  
CLASSMATE  
STARTING  
TODAY.







WHAT, YOU DON'T SEEM VERY HAPPY.



YOU'RE  
HERE  
AGAIN.

... GRANDMA

YOU CAN'T  
DO THAT!  
URYUUKI-KUN  
IS MY  
GUEST.

I SEE.  
I SEE.  
THANKS.  
YOU MAY  
GO HOME  
NOW.

AL-  
I WALKED  
ONDAKAI-  
SAN  
HOME...

THERE  
THERE'S NO  
PROBLEM!

SILENCE.  
YOU'LL BE BAD  
IF YOU'RE  
INFLUENCING MY  
GRANDDAUGHTER  
WHOM I  
WANT  
TO  
SEE  
PICK

GRANDMA,  
WHY ARE  
YOU BEING  
SO HEARTY?

HUH— THEN  
I GUESS I  
CAN'T HELP IT.  
WHY DON'T  
YOU GO DRINK  
SOME WATER  
THAT SPILLED  
FROM THE  
TEPPANYAKI?



IT DOESN'T SEEM THAT WAY, THOUGH.





GIORNO!  
IT'S ME!  
OPEN THE  
DOOR!

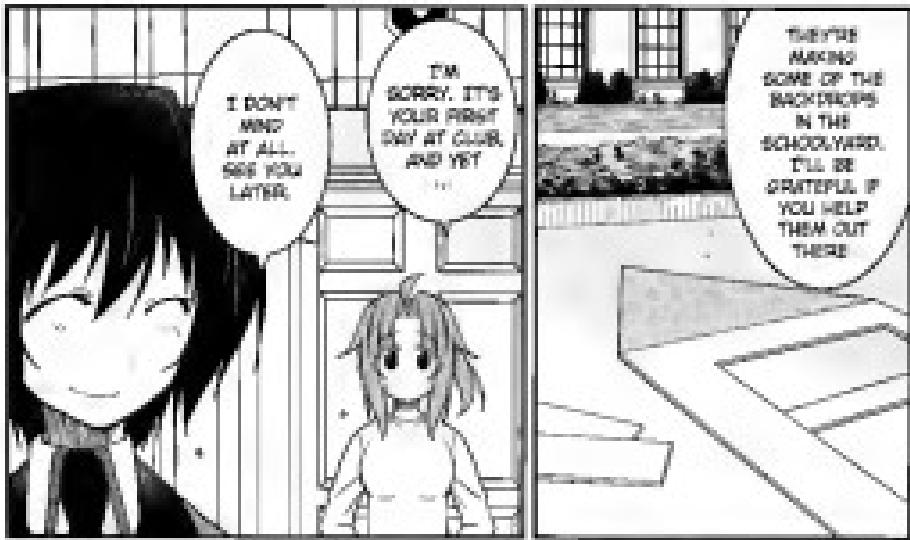
OH?  
IF IT ISN'T  
CATHERINA!  
WHAT BRINGS  
YOU HERE?

CUT!

SHEHE...















OH...

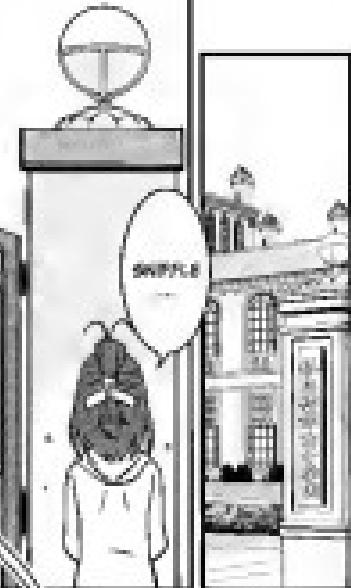
DIDN'T YOU SAY YOU  
WANTED TO PLAY THE  
HEROINE?

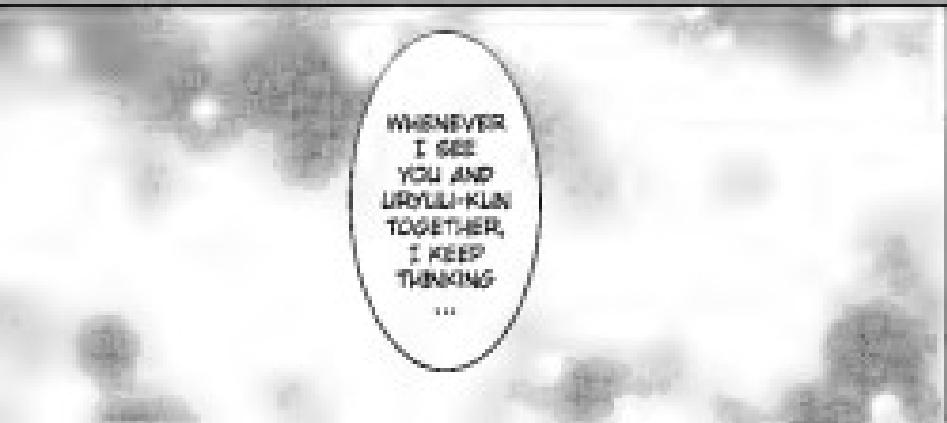
YOU  
SAID YOU  
WANTED  
TO BE  
MORE  
FEMININE

**URYUU-  
KUN,  
YOU  
DON'T  
GET ME  
AT ALL!**

OH...

**STU-  
PID!**







THEN THERE'S NO PROBLEM NOW, IS THERE?



...YEAH.

IF YOU WANT TO BE URYUJI-KUN'S GIRLFRIEND,

THEN OTHER PEOPLE'S OPINIONS SHOULDN'T MATTER.

I'M NOT THAT OLD YET!

AH, YOU'RE LIKE MY GRANDMA WHEN SHE'S NICE.



WHAT?

AH...

EHEHE

...

IF YOU UNDERSTAND, THEN STOP CRYING.

GEEZ, THAT'S NOT LIKE YOU, YUTSUMI.







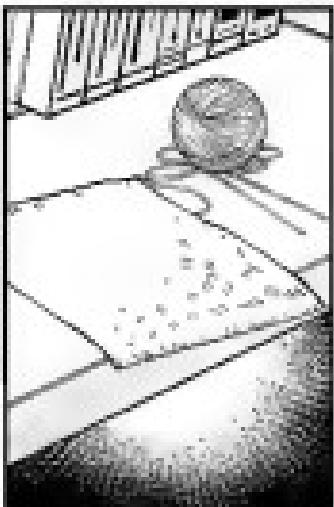


MY  
FEELINGS  
FOR  
YUTSUKI-  
SAN ARE  
NO LIE.

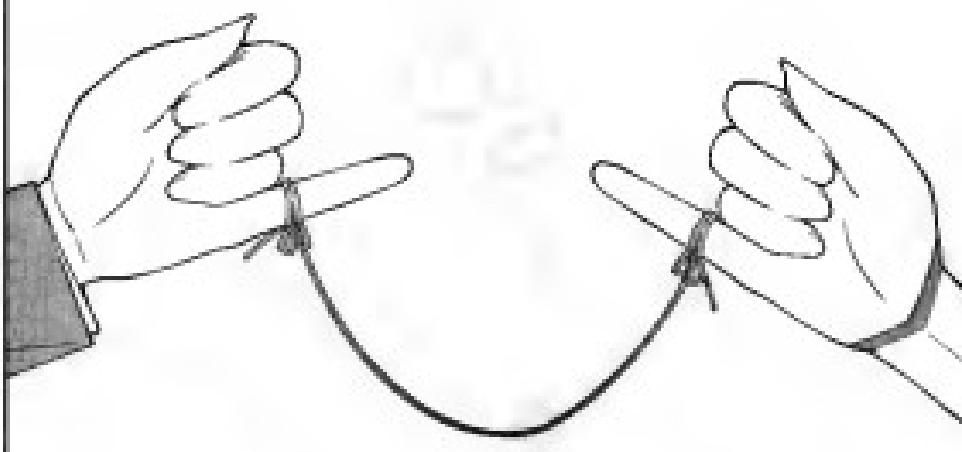


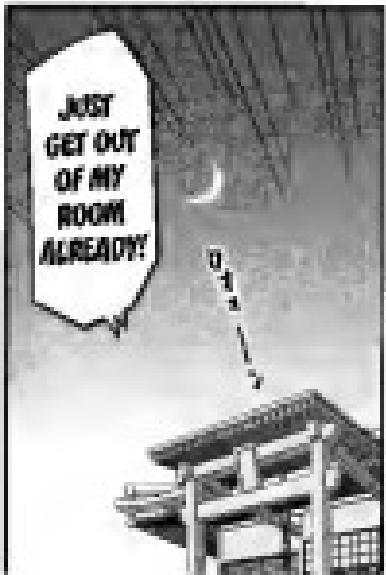
















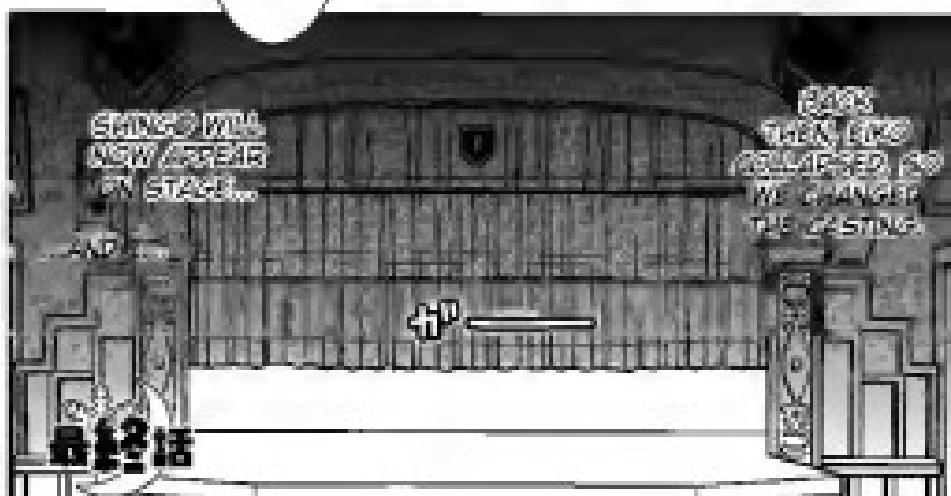


<http://roankun.wordpress.com>

Translator: roankun  
Typesetter: captain nebula

## Mashiroiro symphony -Twinkle Moon-

Chapter 3:  
DO want to "be" his girlfriend?



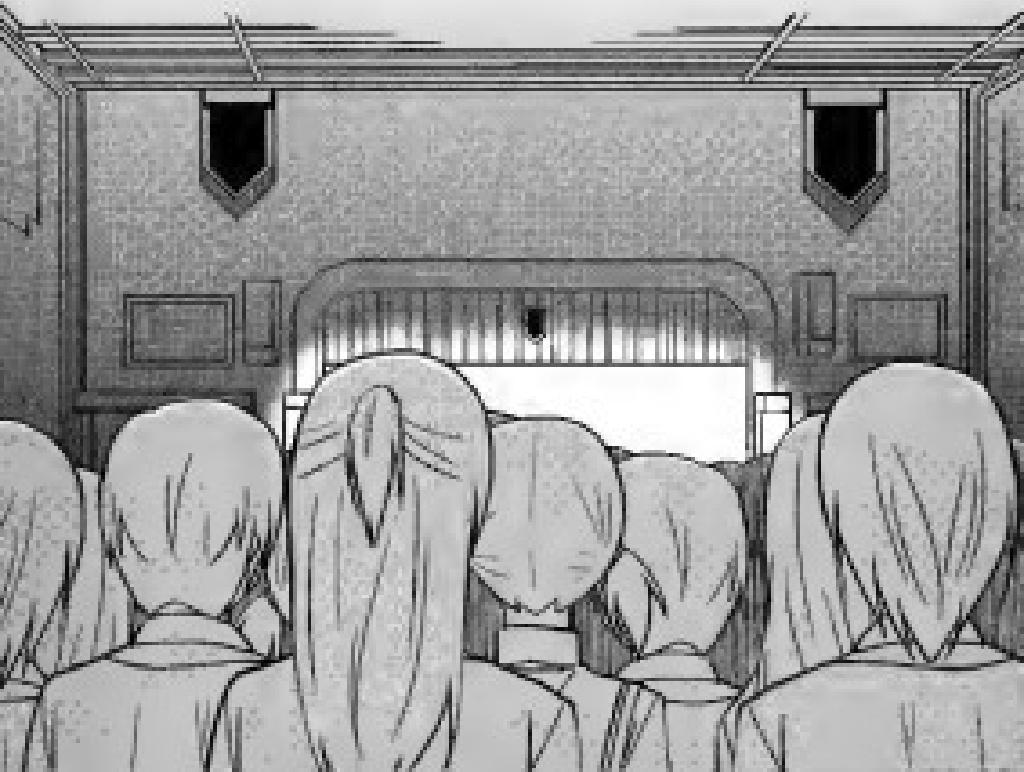
最終話



WILL PLAY  
THE PART  
OF THE  
HEROINE...



最愛話 What you think are your greatest feelings...









THEN,  
WONNAIT IT  
BE BEST IF TWO  
LOVERS PLAY  
THE PARTY

HEY...  
I'VE BEEN  
THINKIN'

OUR  
PLAY TIME  
TIME IS  
ABOUT TWO  
LOVERS,  
RIGHT?

STILL  
YOU CAN'T  
HAVE  
SOMEBODY  
LIKE THAT  
SIMPLY  
ACT ON  
IMPULSE!

YOU  
BETTAH  
FIRE...

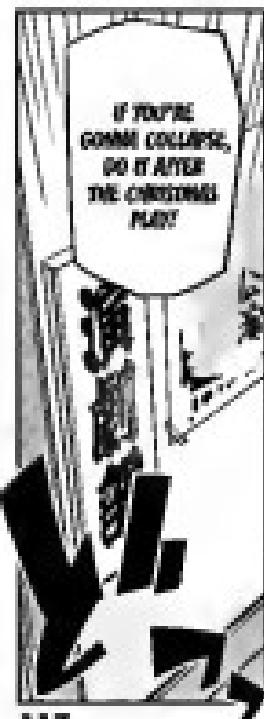
IN  
UM...  
PRO, YOUR  
HEALTH

AND THAT'S  
PRECISELY  
WHAT WILL  
MAKE THIS  
CHRISTMAS  
PLAY A  
SUCCESS!

EXACTLY THE  
FEELINGS THESE  
TWO FEEL FOR  
EACH OTHER.  
WE MAKE THESE  
SPONTANEOUS  
LINES  
SHOOT STRAIGHT  
INTO THE  
ADVERSARY'S  
HEART!

11th  
feet  
busted  
off







I'M SO  
HAPPY, GRANDMA!  
I'VE BEEN WAITING  
FOR THOSE  
MONEY'S!









I WON'T  
ALLOW  
YOU ANY-  
THING!!



IF YOU  
CAN'T DO  
THAT...



SHOW  
ME YOUR OWN  
ANSWERS IN  
THE UPCOMING  
PLAY.

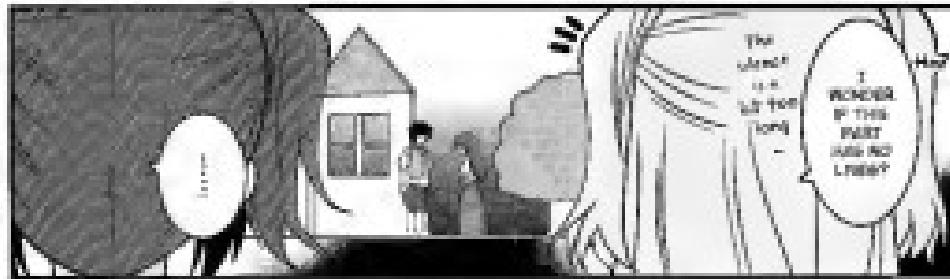


GIORNO,  
IT'S ME!  
OPEN THE  
DOOR!

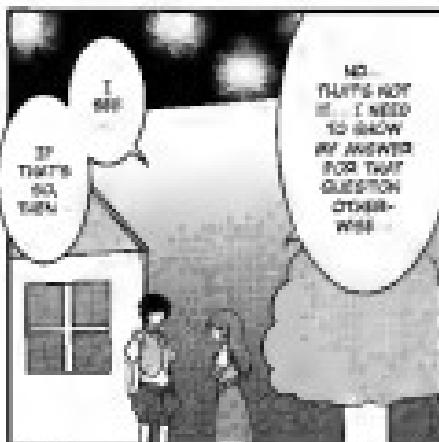
AND  
NOW...

I WANTED  
TO SEE YOU.  
I EVEN LEFT  
HOME BECAUSE  
I WANTED TO  
SEE YOU SO  
MUCH!

THE DAY  
OF THE  
CHRISTMAS  
PLAY HAS  
COME...













W-WAIT!  
TH...  
THOSE  
TWO JUST  
K-K-K-  
KI...!!

They  
kissed!

GO  
BOLD

WOW...

ALL THIS TIME,  
YOU WERE MERELY  
CHASING  
AFTER THE  
FAILURE OF  
FEMININITY.

WOULD YOU  
SMILE BY  
MY SIDE  
FOREVER?

MUTUAL...



YOU KNOW,  
FEMININITY IS  
THE FEELINGS  
YOU HAVE  
FOR THE  
PERSON YOU  
TRULY HOLD  
DEAR. THAT'S  
WHAT'S IN  
YOUR HEART.



GURL...  
SURE!

BUT...  
IT LOOKS  
LIKE I  
DON'T  
NEED TO  
WORRY  
ABOUT YOU  
ANYMORE.



IT CAN'T  
BE ANYTHING  
OTHER THAN  
A PURE AND  
WARM  
FEELING, AS  
WHITE AS  
SNOW.



CLEAR YOUR  
MIND OF ALL  
WRONGFUL  
THOUGHTS,  
AND YOU  
WILL FIND  
EVEN FIRE  
COOL!

FOR THIS  
STRAY MAID,  
ANGELINA  
KOMATSU  
SENSEI,  
THIS LEVEL OF  
TEMPERATURE  
IS NOTHING AT

AN  
EVERYONE  
YOU CARE

AAAAA

WAHAHA

YOU  
ARE  
NOT JUST  
DRUNK?

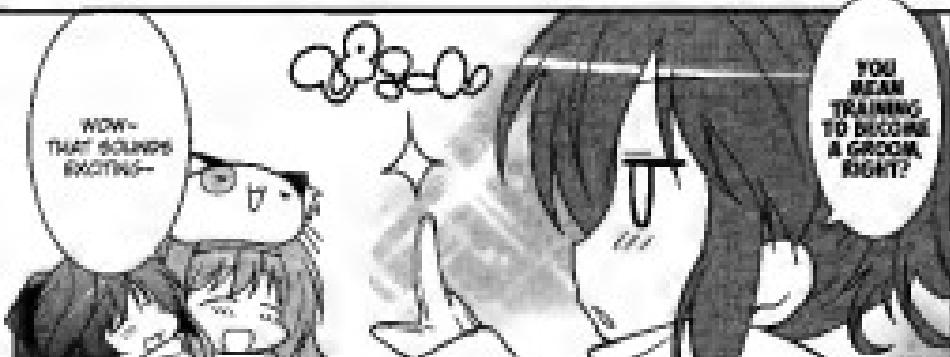
SURE,  
SHIZU.

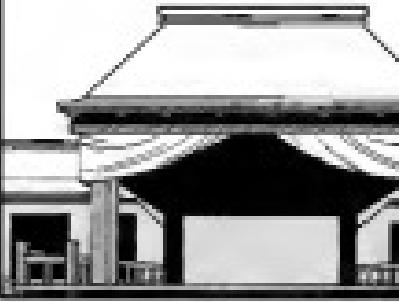
I-IT'S  
NOT LIKE WE  
CAME HERE TO  
SEE YOU OR  
ANYTHING.

OF  
COURSE WE  
WERE.

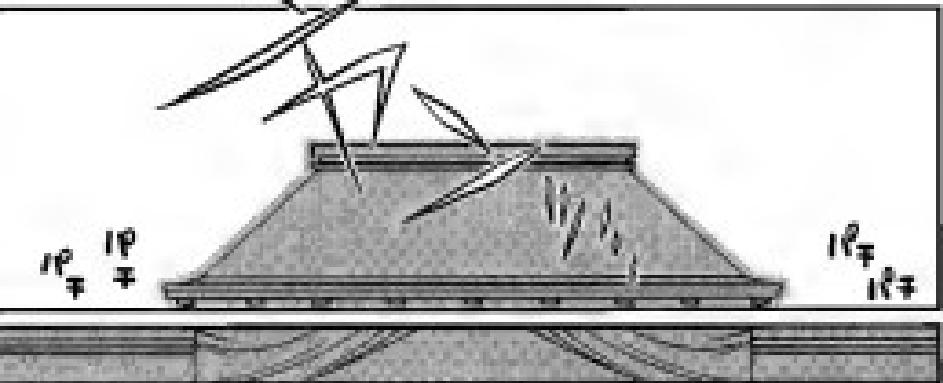
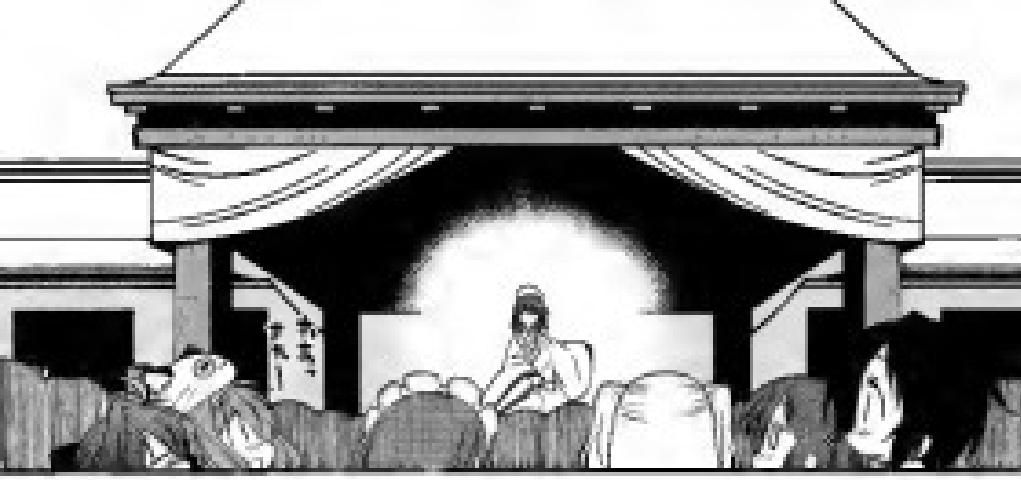
URYLIN-KUN

















YOU DON'T HAVE THE TIME TO BE LOITERING AROUND HERE!





<http://roankun.wordpress.com>

Translator: roankun

Typesetter: captain nevula

Redrawer: oviedo, cap. nevula

## mashiro symphony

-twinkle moon-

Chapter 4:

What you think are your  
greatest feelings









THE END

ましろ色シンフォニー Twinkle moon  
を貰んでいただきありがとうございましたー！

気がつけばこの2年ちょいの期間、  
ましろ色シンフォニー 霊壁編・Wind of silk 神羅斯  
そしてこのTwinkle moon 銀月編と  
ましろ色シンフォニー画図版を揃いてきてまして  
本当に楽しかったれす！」

ということで、  
魔導さま、魔術者の方々、  
本当にありがとうございましたー☆

お  
た  
や  
さ

あヒナ  
小林さ

## Kadokawa Comics A

角川ロミックス・エース

14号

トヨタインテル ムード

### ましろ色シンフォニー -Twinkle moon-

原作

連作

みなづきふたご

ばれっと

2011年12月26日発行

発行者

新名 新

発行 株式会社角川書店

〒102-8076 東京都千代田区富士見2-13-3 電話／03(3238)6715(編集)

発売 株式会社角川グループパブリッシング

〒102-8177 東京都千代田区富士見2-13-3 電話／03(3238)6621(販賣)

<http://www.kadokawa.co.jp>

圖版・デザイン

戸島正裕 (rikDesign)

監修

監本

凸版印刷株式会社

凸版印刷株式会社

精配／『月刊コンプエース』'11年10月号～'12年1月号

本書の無断複製(コピー、スキャン、デジタル化等)及びに無断  
複数部の読み込み配信は、著作権法上での例外を除き禁じられて  
います。また、本書を代行業者等の第三者に譲り渡して複数する  
行為は、たとえ個人や家庭内での利用であっても一切認められ  
おりません。



著丁・執丁本は、ご選択でも角川グループ受注センター担当者専用に  
お送りください。送付料は小社負担でお取り替えいたします。  
この機能はフィクションであり、実在の人物・団体名とは関係が  
ございません。

2011 KADOKAWA SHOTEN Printed in Japan

©Fusae MINADUKI 2011 ばれっと

ISBN978-4-04-120055-1 02979

<http://roankun.wordpress.com>

Translator: roankun  
Typesetter: captain nebulia

mashiroiro symphony  
-twinkle moon-

Chapter x:  
unhappy end?